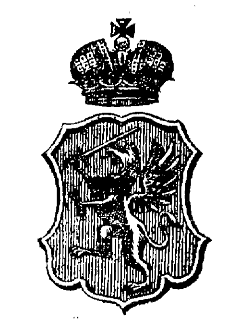
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVII. Jahrgang.

№ 32. **Понедѣльникъ 19. Марта. — Montag 19. März.** **1879.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 12. сего Марта, телеграфисты 3. разряда баронъ Корфъ, Нолькенъ, Дзедеръ, Лаздингъ, Верхоустинскій и Баумъ, состоящіе въ штатѣ Рижскаго Телеграфнаго Округа, переводятся тѣмъ же званіемъ, на основаніи имѣющагося на то предписанія Телеграфнаго Департамента, въ штатъ Управленія Московскихъ Городскихъ Телеграфовъ. № 1295.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 13. сего Марта, исправляющій должность надсмотрщика Вольмарской Телеграфной Станціи, телеграфистъ 4. разряда Александръ Марковъ, утверждается въ должности надсмотрщика низшаго оклада съ 1. Марта сего года, съ оставленіемъ его на названной станціи.
№ 1307.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено жестяныхъ дѣлъ мастеру Карлу Веллеру устройство фабрики для приготовленія аспидныхъ досокъ съ употребленіемъ паровыхъ машинъ и съ соблюденіемъ установленныхъ по сему предмету правилъ въ Московскомъ форштадтѣ по Рыцарской улицѣ въ домѣ за № 229/230. № 786.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Klempnermeister Carl Weller die Concession zur Errichtung einer Schiefertafelfabrik mit Dampfbetrieb in dem an der Ritterstraße sub Nr. 229/230 belegenen Immobil, unter Beobachtung der hierbei festgesetzten Regeln, ertheilt worden. Nr. 786.

Въ дополненіе припечатанной въ № 18 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей отъ 12. Февраля с. г. публикаціи о заболѣваніи трихинозомъ, Врачебное Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія, согласно распоряженію Его Превосходительства господина Лифляндскаго Губернатора, доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, кто какъ видно изъ полученнаго Его Превосходительствомъ отношенія Его Превосходительства господина Курляндскаго Губернатора, всѣ окорока въ торговлѣ купца Попова въ Митавѣ, изъ которой былъ пріобрѣтенъ зараженный трихинами окорокъ, изслѣдованы и оказались здоровыми.

Пріобрѣтенные здѣшнимъ купцомъ М. отъ Попова 3 окорока были куплены на Митавскомъ рынкѣ отъ различныхъ крестьянъ.
№ 431.

In Ergänzung der in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 12. Februar c. Nr. 18 erfolgten Publication über die Trichinose, wird auf Anordnung Sr. Excellenz des Livländischen Herrn Gouvernements-Chefs seitens der Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß, wie aus einem an diesen Gouvernements-Chef von Sr. Excellenz dem Herrn Kurländischen Gouverneur gerichteten Schreiben ersichtlich, sämmtliche Schinken in der Handlung des Kaufmanns Popow in Mitau, aus welcher der hier als trichinös erkannte Schinken stammte, untersucht worden sind und sich als trichinenfrei erwiesen haben.

Die von Popow dem hiesigen Kaufmann M. verkauften drei Schinken sind auf dem Mitauschen Markte von verschiedenen Bauern gekauft worden.
Nr. 431.

Лифляндское Губернское Управленіе журналомъ отъ 18. Іюня 1876 года постановило, опубликовать нижеслѣдующія правила для скотобоенъ и продажи мяса въ Дуббельнѣ и смежныхъ купальныхъ мѣстахъ.

§ 1. Производить убой скота дозволено только въ цѣлесообразныхъ строеніяхъ, расположенныхъ отдѣльно отъ мясныхъ лавокъ, въ надлежащемъ отъ сосѣднихъ жилыхъ домовъ разстояніи.

§ 2. Для собиранія жидкихъ и твердыхъ отбросковъ слѣдуетъ имѣть ямы, изъ коихъ содержимое должно быть отвозимо въ жаркое время ежедневно въ назначенное полицейскимъ управленіемъ мѣсто и въ случаѣ надобности подлежитъ дезинфекціи.

§ 3. Въ устраненіе всякаго зловонія и нечистоты скотобойни должны быть возможно чаще усыпаны деревянною золою или известью.

§ 4. Запрещается держать предназначенныхъ на убой животныхъ подъ открытымъ небомъ; таковыхъ слѣдуетъ помѣщать въ сараяхъ.

§ 5. Мясныя лавки должны быть достаточно просторны, стѣны выстланы чистымъ холстомъ, мясо же развѣшено съ оставленіемъ промежутка между оными не менѣе какъ въ 3 дюйма.

§ 6. Запрещается развѣшивать мясо на наружныхъ стѣнахъ мясныхъ лавокъ.

§ 7. Мясныя лавки непремѣнно должны быть снабжены хорошими ледниками.

§ 8. Помѣщенія, всѣ снаряды, столы, колоды, вѣсы и гири, а равно и одежда на мясоторговцахъ постоянно должны быть безукоризненно опрятны.

§ 9. Всѣ мясные товары, предназначенные на продажу, должны быть хорошаго, не испорченнаго качества.

§ 10. Запрещается надувать мясо, равно и подкладывать, чтобы придать мясу лучшій видъ, подъ почки посторонніе предметы.

§ 11. Торговцы не въ правѣ перевозить мясо въ мясныя лавки и изъ оныхъ иначе, какъ въ закрытыхъ сундукахъ или по крайней мѣрѣ накрывъ оное чистымъ покрываломъ.

§ 12. Развозка мяса допускается только въ утреннее время.

Виновные въ нарушеніи вышеизложенныхъ правилъ подвергаются взысканіямъ по уложенію о наказаніяхъ налагаемыхъ мировыми судьями, согласно ст. 29, 110, 114, 115, 116 и 173.
№ 430.

Die Livländische Gouvernements-Verwaltung hat mittelst Journals vom 18. Juni 1876 verfügt, die nachfolgenden Regeln für die Schlächtereien und den Fleischhandel in Dubbeln und den anliegenden Badeorten zu veröffentlichen.

§ 1. Die Schlächterei darf nur in zweckentsprechenden Baulichkeiten, getrennt von den Scharren und Fleischbuden, und in gehöriger Entfernung von benachbarten Wohnhäusern betrieben werden.

§ 2. Zur Aufnahme der flüssigen und festen Abfälle beim Schlachten müssen Gruben vorhanden sein, deren Inhalt, während der heißen Jahreszeit, täglich nach einem von der Polizei-Verwaltung zu bestimmenden Ort abzuführen und wenn erforderlich zu desinficiren sind.

§ 3. Zur Vermeidung übler Ausdünstungen und der Unsauberkeit müssen die Schlächtereien häufiger mit Holzasche oder ein wenig Kalk ausgestreut werden.

§ 4. Die Schlachtthiere dürfen nicht unter freiem Himmel gehalten werden, sondern in Scheunen untergebracht sein.

§ 5. Die Scharren und Fleischbuden müssen hinlänglich geräumig, die Wände, an denen das Fleisch hängen soll — und zwar in einem Abstande von mindestens 3 Zoll — mit sauberer Leinwand bekleidet sein.

§ 7. Die Scharren und Fleischbuden müssen unbedingt mit guten Eiskellern versehen sein.

§ 8. Die Locale, sämmtliche Geräthschaften Tische, Klötze, Waagen und Gewichte, so wie die Kleidung der Fleischhändler, müssen stets in tadelloser Reinheit erhalten sein.

§ 9. Alle zum Verkauf kommenden Fleischwaaren müssen sich in gutem und unverdorbenem Zustande befinden.

§ 10. Es ist verboten das Fleisch aufzublasen, so wie durch Unterlegen fremder Gegenstände unter die Nieren, — sogenanntes Nierenstopfen, — demselben ein besseres Aussehen geben zu wollen.

§ 11. Nach und aus den Scharren darf das Fleisch von den Fleischhändlern nicht anders als in geschlossenen Behältern, oder wenigstens mit reinen Tüchern bedeckt, geführt werden.

§ 12. Das Herumfahren mit Fleisch ist nur in den Frühstunden des Tages gestattet.

Für die Verletzung der vorstehenden Regeln werden die Contravenienten den Strafbestimmungen des Friedensrichter-Reglements Art. 29, 110, 114, 115, 116 und 173 unterzogen werden.
Nr. 430.

Walitseja Senati Ukas, wäljaantud 1. Departamentist sell 30. Detsembril 1878 aastal Nr. 47,587 all, tempelpaberimaksu suurendamise ja Poola Kuningriigi Kubermangudes sellesama weksli tempelpaberi pruugitawaks kinnitamise kohta, mis Keisririigi teiste jagude tarwis on kinnitud.

Walitseja Senati Ukas, mis seda 26. Detsembril 1878 aastal Kõigekõrgemalt kinnitud Riigi Nõu-kogu heaksarwamist wäljakuulutab, on nõnda: Riigi Nõu-kogu, Riigi Ökonomi, Säädusiste ja Tsiwil- ja Waimuliku asjade ühentud Departamentides ja Üleüldises Kousolemises on Raha ministri etteandmist tempelpaberi maksu suurendamise ja Poola Kuningriigi kubermangudes sellesama weksli-tempelpaberi pruugitawaks Kinnitamise kohta, mis Keisririigi teiste jagude tarwis on kinnitud, läbiwaatnud ja seda järgmist otsust heaks arwanud: I. Tempelpaberi maksu säädusi tarwiliste artiklite ja sellesama säädusi lisa art. 3 juure (Riigi Säädusi Kogu t. V., tolli säädus, lisa art. 2 juure 1876 aasta järg) ümbermuudmise ja täienduse tarbeks kinnitada;

1) Liht tempelpaberi maks edespidi on kolme wärki: kuuskümmend, kümme ja wiis kopikut.

2) Kuue kumme kopikulist tempelpaberi maksu, tempelpaberi säädukses kinnitud põhjuse peal, maksetakse kõige nende paberite, aktide ja tokumentide pealt, kelle pealt seie ajani, sääduse järele, nelikümnend kopikut makseti, liht kümne kopikulist tempelpaberi maksu maksetakse: kõik sugu tunnistuse kirjade pealt, mis tubaka ja wiina wedamise (transporti) õigust annawad, niisama ka kõik paberite, aktide ja tokumentide pealt, kelle pealt enne, sääduse järele, wiis kopikut tempelpaberi maksu wõeti, üksnes need aktid ja tokumentid maha arwata, mis tempelpaberi maksu sääduse p. 3 artiklis 13 ja 14 on nimetud, missuguste aktide ja tokumentide pealt ka edespidisel ajal liht tempelpaberi maksu wiis kopikut iga ühe poogona pealt wõetakse.

3) Tempelpaberi maksu nende aktide pealt, mis kodusel järjel mahatehtakse, ja kelle pealt on kohus uuest säätud tempelpaberimaksu 10 kopikut maksta, toimetakse sell wiisil ära, et neile selle hinna wäärilist marki peale pannakse, aga selle juures neid reeglid täites, mis tempelpaberi sääduse artiklis 92 on kinnitud.

4) Ise eneste wahel tehtawa wõla-kirjade, aktide ja tokumentide tarwis (по личнымъ долговымъ обязательствамъ) (tempelpaberi maksu sääd. art. 15) — kinnitakse 25 sorti weksli-tempelpaberid, kelle hinnad on 5 kopikust neljakümne wiie rublani, aga waranduse asjade ja muu kauba tegemiste aktide ja tokumentide tarwis, maha arwata ise eneste wahel tehtud wõla-kirjad, mitte wähem kui 50 rubla summa peale (Tempelpaberimaksu sääd. art. 20) — 23 sorti weksli tempelpaberid, kelle hinnad on 1 rublast kaheksa saea kahekümne wiie rublani ühe poogna eest, seda mööda, kui suured need summad on, mis nendes aktides ja tokumentides saawad kirjutud, selle järgmise näituse-kirja järele:

Tempelpaberi sortide näite-kiri.

Paberi sort	Aktide summa.	Poogna hind.	
		Rubl.	Kop.
	Weksli-tempelpaber.		
1	50 rublani . .	—	5
2	Peale 50 rubla 100 rubl.	—	10
3	— 100 — 200 —	—	25
4	— 200 — 300 —	—	35
5	— 300 — 400 —	—	45
6	— 400 — 500 —	—	60
7	— 500 — 600 —	—	65
8	— 600 — 700 —	—	75
9	— 700 — 800 —	—	85
10	— 800 — 900 —	—	95
11	— 900 — 1000 —	1	—
12	— 1000 — 1500 —	1	60
13	— 1500 — 2000 —	2	10
14	— 2000 — 3200 —	3	10
15	— 3200 — 4000 —	4	30
16	— 4000 — 6400 —	5	65
17	— 6400 — 8000 —	7	50
18	— 8000 — 10000 —	9	50
19	— 10000 — 12000 —	11	50
20	— 12000 — 15000 —	13	—
21	— 15000 — 20000 —	17	50
22	— 20000 — 25000 —	23	—
23	— 25000 — 30000 —	28	—
24	— 30000 — 40000 —	35	—
25	— 40000 — 50000 —	45	—

Paberi sort	Aktide summa.	Poogna hind.	
		Rubl.	Kop.
	Aktide-tempelpaber.		
1	50nest 300 r.	1	—
2	Peale 300 — 900 —	2	50
3	— 900 — 1500 —	4	30
4	— 1500 — 2000 —	5	65
5	— 2000 — 3000 —	8	75
6	— 3000 — 4500 —	12	50
7	— 4500 — 6000 —	16	25
8	— 6000 — 7500 —	22	—
9	— 7500 — 9000 —	25	—
10	— 9000 — 10000 —	29	—
11	— 10000 — 12000 —	32	50
12	— 12000 — 13000 —	38	—
13	— 13000 — 15000 —	42	—
14	— 15000 — 18000 —	50	—
15	— 18000 — 21000 —	57	—
16	— 21000 — 30000 —	82	—
17	— 30000 — 45000 —	125	—
18	— 45000 — 60000 —	169	—
19	— 60000 — 90000 —	250	—
20	— 90000 — 120000 —	332	—
21	— 120000 — 150000 —	415	—
22	— 150000 — 225000 —	625	—
23	— 225000 — 300000 —	825	—

ja 5) Need joogi aksisi juures transporti tokumentid (tunnistuse kirjad wiina transporti tarwis, aktid wõerale maale piirituse wäljasaatmise üle) ja tokumentid tubaka aksisi juures (tunnistuse kirjad Wene- ja Kaukasi maa tubaka transporti tarwis), mis seie ajani tempelpaberi maksust maha olid arwatud, langewad ka tempelpaberi maksu alla.

II. Need ülewal artiklis I. määramised peawad wäe sisse astuma 1. Januarist 1879 kõigis kohtades, kus see kõige kõrgemalt kinnitud Riigi Nõu-kogu heakskarwamine selle asja poolest enne seda tarmini saab wäljakuulutud, aga kõigis teistes kohtades — sellest pääwast saadik, millal see kuulutus on wäljaantud.

III. Raha ministri hooleks anda walmistada ja Walitseja Senatale ettepanna, wäljakuulutamise tarwis, ühte juhatuse-kirja selle kohta, kuidas esimesel ajal endise hinnalisi tempel markisi ja tempelpaberid pruukida, selle tingimisega, et nende hindade juure lisaks saaks rahaga see jagu hinda wõetud, kui palju uuest kinnitud hinnad suuremad on.

IV. Pärast seda, kui uued tempelpaberi maksud wäe sisse saawad kinnitud, neid maksusi, mis tsiwil sääduste järele (art. 201, 203—207. Notari sääd. lisa tähend. 2. juure artik 708 Tsiwilsääd., Riigi sääd. kogu t. X., I. jagu 1876 järg.) notariati aktide pealt, nende kohtade järele, kus need aktid saawad tehtud, linna sissetuleku kasuks on kinnitud, peab endise rehknungi järele saama wõetud.

V. Selle tempelpaberi maksu sääduse tarwiliste artiklide ja temaga ühentud tabelli artikli 187 ümbermudmiseks, mis 25. Septembril (7. Octobril) 1863 aastal kõigekõrgemalt on Poola kubermangude tarwis kinnitud, 1. Januarist saadik 1879 Poola Kuningriigi kubermangudes pruugitawaks kinnitada seda sama 25 sorti ja nende sama hindadega wekslitempelpaberid, mis ülewel art. I. p. 4. wekslitempelpaberi tarwis Keisririigi teistes jagudes on kinnitud.

VI. Lubaanda „Keiserliku Majesteeti Oma Kantselei Teise Jau Ülemawalitsejale, Raha ministriga kokkuleppimist mööda, seie ajani kestawates tempelpaberi maksu sääduse tarwilistes artiklites ja niisama ka teistes säädustes, kus seda waja on, selle wäärilist ümbermuudmist teha, mis ülewel I. art. reeglites on kinnitud.

Selle heakskarwamise päriskirja peal on kirjutud: **Keiserlik Majesteet on seda heakskarwamist, mis Riigi Nõu-kogu Üleüldises Kousolemises tempelpaberi maksu suurendamise ja Poola Kuningriigi kubermangudes selle sama weksli-tempelpaberi pruugitawaks kinnitamise kohta, mis Keiserriigi teiste jagude tarwis on kinnitud, heaks wõtnud kinnitada ja äratäita käskida.**

26. Detsembril 1878 aastal.

Alla on kirjutanud: Riigi Nõu-kogu president Konstantin.

Walitseja Senati Ukas (käsk) 1. Departamentist wäljaantud sell 31. Detsembril 1878 aastal Nr. 48,513 all ühes juhatuse-kirjaga selle kohta, kuidas esimesel ajal endise hinnalisi tempelmarkisi ja tempelpaberid pruukida, selle tingimisega, et nende hindade juure lisaks saaks rahaga see jagu hinda wõetud, kui palju uuest kinnitud hinnad kõrgemad on.

Keiserliku Majesteeti Ukasi (käsu) järele, Walitseja Senat kuulas üle: 1) sedu teadus-kirja (рапортъ), mis Raha ministri asemel tema abiline (товарищъ) sell 30. Detsembril 1878 Nr. 4094 all on nõnda ülesandnud: sell 26. Detsembril 1878 kõigekõrgemalt kinnitud Riigi Nõu-kogu heakskarwamise artikel III, mis tempelpaberi maksu suurendamist ja Poola Kuningriigi kubermangudes Keisri riigi teiste jagude tarwis säätud wekslitempelpaberi pruukimist kinnitab, on Raha ministri kätte andnud walmistada ja Walitseja Senatile ettepanna wäljakuulutamise tarwis ühte juhatamise kirja selle kohta, kuidas esimesel ajal endise hinnalisi tempelmarkisi ja tempelpaberid pruukida, selle tingimisega, et nende hindade juure lisaks saaks rahaga see jagu hinda wõetud, kui palju uuest kinnitud hinnad kõrgemad on. Et seda äratäita, Raha ministri asemel, ministri abiline paneb Walitseja Senatile wäljakuulutamise tarwis Raha-ministrilt kinnitud nimetud juhatuse-kirja ette, ja 2) Juhatuse-kirja selle kohta, kuidas esimesel ajal endise hinnalisi tempelmarkisi ja tempelpaberid pruukida, selle tingimisega, et nende hindade juure lisaks saaks rahaga see jagu hinda wõetud, kui palju uuest kinnitud hinnad kõrgemad on.

Raha ministrilt kinnitud. Sell 29. Detsembril 1878 aastal.

Juhatuse-kiri

selle kohta, kuidas esimesel ajal endise hinnalisi tempelmarkisi ja tempelpaberid pruukida, selle tingimisega, et nende hindade juure lisaks saaks rahaga see jagu hinda wõetud, kui palju uuest kinnitud hinnad kõrgemad on.

1.

Et selle pääwani, millal, selle 26. Detsembril 1878 kõigekõrgemalt kinnitud Riigi Nõu-kogu heakskarwamise läbi, suuremaks tõstetud tempelpaberi maks wäe sisse saab astunud, müümiste kohtades ei saa tempelpaberid, ega tempelmarkisi olema, sellepärast siis nimetud pääwast saadik endise 40 kopiku hinnaline liht tempelpaber, weksli tempel 15 kopikust 75 kopikuni ja endise hinnaline aktide tempelpaber 2 rublast 7 rublani saawad müümisele wäljalastud igatühte nimetud sorti uuest kinnitud suuremaks tõstetud hindade järele, mis iga ühe poogna peale saawad punase trükki wärwiga ülesmärkitud. Liht tempelpaberi ja akti tempelpaberi peal on need hinnad ülesmärkitud poogna ülemise külje peal, templi kõrwal, aga weksli-tempelpaberi peal — wasakus ülemises nurgas ja endine hind selle juures ei ole ka mitte maha kustutud.

2.

Seni ajani, kui kubermangutesse saab äratempeltud tempelpaber saadetud, nimelt: weksli-tempelpaber 1 rublast 45 rublani, aktide-tempelpaber 12 rublast 50 kopikust 825 rublani — rentmeistred, seda mööda, kuidas nimetud kõrgema hinnalisi sortisi weksli- ja tempelpaberid nõutakse, peawad seda paberid uue hindade järele müüma ja neid hindasi punase ehk musta tindiga nende peale üleskirjutama, oma nime allakirjutama ja iga ühe äramüüdud poognale rentei pitseri trükkiwärwiga peale panema. Niisama peawad saama ka tehtud pealkirjad ja pitser peale pantud selle allama sortide paberile nendes renteides, kus paberi äratempeltamine weel selle ehk teise juhtumise pärast ei ole selleks tärminiks äratoimetud, mis uue kõrgema hinnade paberi pruukimise algamise tarwis on kinnitud.

3.

Edespidise ajani, seni, kui tempelpaberi müümiste kohtades uue hinnalised 60 ja 10 kopikulised kätte tempelmarkid saadakse lubatakse endise hinnalist tempelmarkisi pruukida selle tingimisega, et selle tokumenti ehk paberi hind, kelle eest on kohus 60 kopikut tempelpaberi maksu maksta, saaks nõuda äramaksetud: tokumenti ehk paberi peale peab saama pantud: kas üks 40 kopiku hinnaline mark ja neli 5 kopiku hinnalist marki, wõi üks 40 kopiku hinnaline ja üks 15 kopikuline ja üks 5 kopikuline mark; aga kümne kopikulise tempelmaksu tarwis peab saama kaks 5 kopikulist marki peale pantud.

4.

Liht tempelpaberi maksu toimetamise tarwis tokumentide ja paberite eest, rohkem kui 60 kopikut, peab saama niipalju endise hinnalist tempelmarkisi (40, 15 ja 5 kopikulisi) pruugitud, et kõige nende markide summa hind seda tempelpaberi maksu wälja teeks, mis kohus maksta tuleb; näituseks, kui on tarwis tempelpaberi maksu maksta:

kahe 60 kopikulise poogna eest 1 rubla 20 kopikut, siis tuleb pruukida 3 marki 40 kopikuhinnalist;

kolme 60 kopikulise poogna eest — 1 rubla 80 kopikut, siis tuleb pruukida 4 marki 40 kopikuhinnalist, 1 mark 15 kopikuline ja 1 mark 5 kopikuline;

nelja 60 kopikulise poogna eest — 2 rubla 40 kop., siis tuleb pruukida: 6 marki 40 kopikuhinnalist j. n. e.

5.

Tolli ametnikud, kes neid, 40 kopikulise tempelpaberi peal trükkituid ja ühe iseäralise templiga, tolli kuulutust wäljaannawad, sellest pääwast saadik, kui kõrgem tempelpaberi maks wäe sisse saab astunud, peawad iga kord, kui naad ühe niisuguse kuulutuse wäljaannawad, selle käest, kellele naad teda wälja annawad, peale 40 kopiku ühe poogna eest, weel ühe 15 kopikulise ja ühe 5 kopikulise marki ehk neli wiie kopikulist marki nõudma ja neid kuulutuse enese peale panema; ametnikud peawad selle juures selge käekirjaga nende markide kinnitud mahakustutamist toimetama.

6.

Need kohad ja ametnikud, kes pürgeritele (мѣщанамъ) ja talurahwale ja teistele inimestele ajapikenduse tunnistust (виды для отсрочекъ) ja reisimise piletisi (билеты на отлучки), mis 40 kopikulise ja 5 kopikulise tempelpaberi peal

trükkitud on, wäljaannawad, peawad nende käest, kellele need nimetud tokumentid wälja saawad antud, niipalju tempelmarkist nõudma, et nende hinnaga nende tokumentide uus hind saaks äramaksetud, näituseks: ühe 40 kopikulise tempelpaberi planketi wäljaandmise juures nõuda weel nell wiie kopikulist marki, ehk ühe 15 kopikulise ja ühe 5 kopikulise, aga 5 kopikulise planketi wäljaandmise juures nõuda ühe wiie kopikulise. Nimetud markid peawad saama pantud iga ühe ajapitkenduse tunnistuse ja pileti peale nende wäljaandmise juures ja ka sell samal korral kinnitud wiisil maha kustutud. Nr. 56.

7.

Tempelmarkide mahakustutamist (погашеніе) toimetakse ära nõnda, kuidas seda on kinnitud 17. Aprilli 1874 aasta tempelpaberi maksu säädusе art. 86, 87 ja 92 tempelmarkide hoidmise, pruukimise ja mahakustutamise juhatuse-kirjas (въ инструкціи), mis walitsusele säädusle ja toimetuste Kogu 1875 Nr. 37 ja selle nimetud juhatuse kirja lisas, selle sama Kogu 1876 aasta Nr. 22 sees, on wäljakuulutud.

Желающіе вступить въ вакантную должность Дерптскаго уѣзднаго фискала, имѣютъ обратиться съ прошеніями къ Лифляндскому губернскому прокурору. № 250. 3

Reflectanten auf das vacante Amt eines Dörptschen Kreis-Fiscals haben sich mit schriftlichen Gesuchen an den Livländischen Gouvernements-Procureur zu wenden. Nr. 250. 3

In Untersuchungssachen wider **Robert Laddi und Reinhold Genike** wegen Ruhestörung, werden die sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch ersucht, nach gedachten Inquisiten Robert Laddi, zur Wasselaschen Landgemeinde verzeichnet, 24 Jahre alt, und Reinhold Genike 42 Jahre alt, Libauscher Zunftokladist, **Nachforschungen** anzustellen, im Ermittelungsfalle aber dieselben anzuweisen, sich unverzüglich, behufs ihrer Vernehmung, bei dieser Behörde zu melden.

Riga-Landgericht, den 13. März 1878.

Nr. 780. 3

Von der Dorpatschen Polizeiverwaltung werden die resp. Polizei-Autoritäten desmittelst ersucht, nach dem, bei einem in Dorpat verübten Einbruchsdiebstahl betheiligten, zum Gute Serbigal verzeichneten **Oscar Kraukle**, alias Rabe, und nach seinem Stiefvater auch Kürs genannt, die geeigneten **Nachforschungen** anzuordnen und denselben im Ermittelungsfalle zu verhaften und arrestlich an diese Behörde abzufertigen. Das Signalement des Oscar Kraukle ist nachstehendes: Alter 21 Jahre, Haare dunkelbraun, Augen braun, von kräftiger untersetzter Gestalt. Nr. 807. 3

Dorpat, am 8. März 1879.

Von der Dorpatschen Polizeiverwaltung werden die resp. Polizei-Autoritäten desmittelst ersucht, nach dem am Morgen des 27. Februar c. aus dem hiesigen Raths-Gefängnisse entwichenen verurtheilten Arrestanten **Peter Aermann**, vom Gute Aijakar, die geeigneten **Nachforschungen** anzuordnen und denselben im Ermittelungsfalle zu verhaften und arrestlich an diese Behörde abzufertigen.

Das Signalement des Peter Aermann ist nachstehendes: Alter 24 Jahr, Größe 2 Arsch. 6 Wersch., Haare braun, Augen grau, von starker untersetzter Gestalt und mit röthlichem kleinen Vollbart. Nr. 825. 3

Dorpat, am 10. März 1879.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird in Grundlage des § 42 der Städteordnung vom 16. Juni 1870 und der durch die Livländische Gouvernements-Behörde für städtische Angelegenheiten in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 19. Januar d. J. Nr. 8 erlassenen Bekanntmachung Nr. 330 Pkt. 18 hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachfolgend benannte hiesige Einwohner zu Stadtverordneten erwählt worden sind:

In der 3. Wählerclasse.

Hermann Wahrhusen, Kaufmann	(53)	mit 86	St.
Johann Eldring, Schmiedem.	(130)	„ 86	„
Ferdinand Frühl, Goldarbeiterm.	(70)	„ 83	„
Nicolai Kelch, Bäckermeister	(93)	„ 83	„
Jaak Jäger, Hausbesitzer	(156)	„ 78	„
Georg Treufeldt, Schuhmacherm.	(102)	„ 75	„
Friedrich Feldt, Buchdrucker	(131)	„ 74	„
Joseph Maddisson, Schuhmacherm.	(118)	„ 74	„
Ferdinand Jürgens, Töpferm.	(98)	„ 70	„
Robert Schöler, Consulent	(92)	„ 65	„

In der 2. Wählerclasse.

Julius Werncke, Bürgermeister	(20)	„ 37	„
Friedrich Plöger, Gerberm.	(19)	„ 37	„
Carl Kroll, Fleischermeister	(30)	mit 31	St.
Alexander Lang, Dr. med.	(26)	„ 26	„
Ewald Schöler, Apotheker	(17)	„ 21	„
Woldemar Puls, Kaufmann	(34)	„ 21	„
Julius Petersen do.	(4)	„ 20	„
Ludwig Graf, Hausbesitzer	(28)	„ 20	„
Nicolai Boström, Rathherr	(122)	„ 20	„
Emil Faber, Syndicus	(65)	„ 19	„

In der 1. Wählerclasse.

Liborius Krüger, Stadtpastor	(35)	„ 15	„
John Körber, Landgerichtsassessor	(37)	„ 15	„
Hermann Truhard, Kreisarzt	(39)	„ 15	„
Boris Sewigh, Kaufmann	(173)	„ 15	„
August Boström, do.	(14)	„ 14	„
Carl Granberg, do.	(15)	„ 14	„
Alexander Werncke, do.	(6)	„ 13	„
Eduard Werncke, do.	(5)	„ 13	„
Georg v. Stryk, Landrath	(16)	„ 10	„
Theodor Voß, Landgerichtssecretär	(36)	„ 9	„

Fellin-Rathhaus, den 8. März 1879.

Nr. 233.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau wird der nachstehende, zwischen den hier domicilirenden Eheleuten, dem ehemaligen, zur Zeit im Concurse befindlichen Kaufmann 1. Gilde Aug. Boström und seiner Ehefrau Marie, geb. Kreischmann, abgeschlossene, die bisher zwischen den genannten Gatten bestehende eheliche Gütergemeinschaft aufhebende Ehevertrag, in Grundlage der Art. 94, 36 und 38 Bd. III des Prov.-Rechts der Ostseegouvernements, bei dem ausdrücklichen Hinzufügen zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß bereits erworbene Rechte dritter Personen durch denselben nicht tangirt und beeinträchtigt werden.

„Unter dem heutigen hier untenstehenden „Tage ist zwischen dem hiesigen Kaufmann „Herrn August Boström, als Ehemann einer„seits, und der Frau Marie Boström, geb. „Kreischmann, als Ehefrau andererseits, nach„stehender Ehevertrag verabredet und schriftlich „vollzogen worden."

„1) Sind beide Theile übereingekommen, „die nach provinziellem Privatrechte zwischen „Eheleuten bestehende Gütergemeinschaft für „ihre Ehe vom heutigen Tage an aufzuheben „und dagegen für dieselbe das System voll„ständiger Gütertrennung festzusetzen."

„Dementsprechend soll Alles, was Frau „Marie Boström, resp. Herr August Bo„ström vermöge Erbrechts, durch Schen„kung oder aus einem besonderen Gewerbe „oder Geschäfte erwerben, ihnen als freies „Eigenthum gehören und für die etwaigen „Gläubiger des Anderen in keiner Weis „verhaftet sein."

„2) Behält sich Frau Marie Boström „die Verwaltung und Nutzung ihres gegen„wärtigen, sowie zukünftigen Vermögens hier„mit ausdrücklich vor."

„So geschehen zu Pernau, den 1. Januar 1879."

„Marie Boström Aug. Boström."

Pernau-Rathhaus, den 7. März 1879.

Nr. 493. 3

Jaun Peebalgas pagasta peederigi, un bes pasehm dsihwodami: **Atte Kreewups, Karl Ludwigs Gawars**, Joh. Fritz Liggers, Ansch Matsch, Gustavs un wina dehls **Gust. Adolph Pankows, Karlis Swaigsnit** un wina dehls Julius Johann, teek usaizinati sawas kohna- un pagasta nodohschanas lihds 15. April sch. g. nomaksaht. Polizejas teek laipni luhgtas, schohs minetus Jaun-Peebaldsenus nepeeturehtt, bet ka arestantus sche atsuhtiht.

Jaun-Peebalgâ, 12. Merz 1879. Nr. 114 3

Kad ta bijuscha schahs walsts Jaun-Drellu mahjas gruntneeka **Eduard Grünberg** tagadeja dsihwes weeta ir nesinama, us tam teek wisas pilsehtu- un semju-polizejas un waldibas luhgtas kur minehts Eduard Grünbergs usturetohs, winam sinamu darihtu, ka arri Eduard Grünbergs pats usaizinats, eeksch trihs mehneschu laika no schihs deenas, t. i. lihds 2. Juni sch. g., dehl wina, Eduard Grünberg konkursas buhschanu, schihs teesas konkursa spreedumu klausitees preeksch stahtees, ar to peedraudeschanu, ka pehz noliktô issluddinaschanas terminu minnehts konkursas spreedums par issluddinatu norakstihts tiks.

Sigguldas-pils pagast-teesâ, tai 2. Merz 1879.

Nr. 36. 3

Kad schi pagasta beedri: Tenis Luhsin, Jahnis Grünstein, Anzis Resne un Jahnis Buschen ahrpus sawa pagasta bes pases dsihwo, sawas nodohschanas nemaksadami un schai pagasta waldei winu dsihwes-weetas nesinamas, tad tohp wisas polizeju-waldes zaur scho laipni luhgtas, augschâ minetus schejenes pagasta-beedrus atraschanas gadijeenâ zeeti nemt un arastantu wihsê schai pagasta waldei peesuhtiht. Ja Tenis Luhsin un Jahnis Grünstein seschu mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitoht nebuhs waj nu paschi sawâ pagastâ peeteikuschees jeb no polizejas peesuhtiti, tad tiks tee paschi pehz tam par pasuduscheem nosaziti.

Burtneeku pils pagast-namâ, tai 2. Merz 1879.

Nr. 131. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des allhier verstorbenen Handlungscommis Paul Moritz Schulz irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 16. August 1879, bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 75. 1

Riga-Rathhaus, den 16. Februar 1879.

Nachdem von dem hiesigen Schlossermeister und Mechaniker Johann Heinrich Steuver und dessen Ehefrau Eleonore Dorothea Steuver, geb. Winkler, in einem, am 22. März 1846 errichteten reciproquen Testamente unter Anderem bestimmt worden, daß das bei dem Tode des überlebenden Ehegatten annoch vorhandene Vermögen zu zwei Drittheilen den nächsten Blutsverwandten des Testators, zu einem Drittheil aber den nächsten Blutsverwandten der Testatrix anheimfallen soll, ist zunächst am 11. Mai 1869 der Testator gestorben und von seiner Wittwe auf Grund des beregten Testaments beerbt worden, am 9. December 1878 aber auch die gedachte Wittwe mit Tode abgegangen, und es werden demnach Alle und Jede, welche an deren Nachlaß als Blutsverwandte der genannten Ehegatten Johann Heinrich Steuver und Eleonore Dorothea Steuver, geb. Winkler, Erbansprüche zu haben vermeinen, von dem Rigaschen Stadtwaisengericht hiermit aufgefordert, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato, also nicht später als am 16. August 1879, bei dem Waisengericht oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre Erbanschprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des obigen Termins mit Solchen nicht weiter gehört noch zugelassen, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen.

Riga-Rathhaus, den 16. Februar 1879.

Nr. 79. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach Seine Excellenz der Herr Landrath Baron Friedrich von Wolff, Erbbesitzer des im Lemburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Sudden hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Sudden ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Sudden bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig

zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Sudden ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Sahre, groß 24 Thlr. 7 Gr., dem Bauer Martin Ehrwald, für den Preis von 3000 Rbl. S. Nr. 217. 2

Wolmar, den 27. Februar 1879.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Ubbenormschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen publ. Gutes Saarum-Ubbenorm hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1) das Grundstück Klau Nr. 3,II, groß 40,98 Dessätinen, dem Bauer Andrei Petersohn, für den Preis von 2011 Rbl. 75 Kop.
2) das Grundstück Leies Sweineek Nr. 31,I, groß 47,86 Dessätinen, dem Bauer Karl Petersohn, für den Preis von 1606 Rbl. 25 Kop.
3) das Grundstück Leies Sweineek Nr. 31,I, groß 47,89 Dessätinen, dem Bauer Jahn Esergail, für den Preis von 1517 Rbl. 50 Kop.

Wolmar, den 8. März 1879. Nr. 248. 2

Vom Wendenschen Rathe werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclamatis Alle und Jede, welche an den in hiesiger Stadt außerhalb der Wasserpforte sub Nr. 7 und 8 belegenen, den Intestaterben der verwitt. Frau Agafja Polosow gehörig gewesenen und von ihnen dem Bauer Mikkel Behrsing, mittelst am 31. Mai 1878 abgeschlossenen und am 23. November 1878 sub Nr. 47 corroborirten Kauf- resp. Verkaufcontracts, für die Summe von 500 Rbl. S. verkauften Garten irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, oder wider den stattgehabten Kauf und resp. Verkauf zu sprechen gesonnen sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen binnen einem Jahr und sechs Wochen, wird sein bis zum 1. März 1880, entweder in Person, oder durch gehörig instruirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Garten aber dem Mikkel Behrsing zum erblichen Eigenthum adjudicirt werden soll.

Desgleichen werden vom Wendenschen Rathe Alle und Jede, welche in Anlaß einer angeblich bereits ungiltigen, jedoch auf den verkauften Garten zum Besten des Kaufmanns Michail Clementjew Wischnikow annoch ingrossirten Obligation über 400 Rbl., vom 20. October 1870, irgend welche Anforderungen, oder wider die beantragte Mortification und Deletion dieser Obligation irgend welche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hierdurch peremtorisch aufgefordert, solche Anforderungen, resp. Einreden durante proclamate anzumelden und in Erweis zu stellen und zwar sub poena praeclusi und bei der Verwarnung, daß etwa nach dem 1. März 1880 eingehende Anforderungen und Einreden nicht weiter gehört, sondern die erwähnte Obligation, als ungiltig, für mortificirt erkannt und aus den städtischen Grund- und Hypothekenbüchern delirt werden soll.

Wenden-Rathhaus, am 30. December 1878. Nr. 4203. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimitt. Ordnungsrichter Theodor Baron Huecke, Erbbesitzer des im Groß-St.-Johannischen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Nawwast, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Nawwast ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. September 1879, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

Otsa Tönnis Nr. 16, Pallametsa Hans Nr. 17 und Pallametsa Jaan Nr. 18, zusammen groß 72 Thlr. $87^{90}/_{112}$ Gr., dem Bauer Anton Raß, für den Kaufpreis von 15200 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. März 1879. Nr. 235. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Lilienthal, Erbbesitzer des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Schloß-Tarwast belegenen Grundstücks Köwwa Nr. 57 hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. September 1879, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Köwwa Nr. 57, groß 21 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Hans Pikka, für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.

Publicatum, Fellin Kreisgericht, den 5. März 1879. Nr. 251. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, Erbbesitzerin des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen publ. Gutes Wolmarshof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. September 1879, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Manglu Nr. 21 B, groß 169 Loofstellen $5^1/_4$ Kapp., dem Bauer Mart Oll, für den Preis von 1748 Rbl. 50 Kop. S.
2) Anni Nr. 67 A, groß 118 Lofstellen 12 Kapp., dem Bauer Mihkel Anweldt, für den Preis von 1315 Rbl. 50 Kop.
3) Willemi Nr. 70 B, groß 93 Lofstellen $11^3/_4$ Kapp., dem Bauer Jurri Pokk, für den Preis von 1228 Rbl. 50 Kop.
4) Laani Nr. 110 A, groß 85 Lofstellen $23^1/_2$ Kapp., dem Bauer Hans Lanson, für den Kaufpreis von 777 Rbl. 25 Kop.
5) Friedenthal Nr. 117, groß 25 Lofstellen $3^3/_4$ Kapp., dem Bauer Tomas Rigols, für den Kaufpreis von 651 Rbl. 25 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. März 1879. Nr. 258. 3

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das im Fellinschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele, unter dem Gute Owerlack belegene Grundstück Päbo-Rassi Nr. 24—25 nebst Gebäuden und sonstigen Appertinentien, welches dem nunmehr verstorbenen Johann Habicht eigenthümlich gehört hat, in den Besitz dessen ältesten Sohnes Joseph Habicht, zufolge desfallsiger rechtskräftiger gerichtlicher Entscheidung übergehen solle und werden daher alle Diejenigen, die gegen solche Besitzübertragung etwa noch rechtliche Einwendungen erheben und Ansprüche, sowie Forderungen an das Grundstück qu. formiren zu können vermeinen sollten, desmittelst aufgefordert, ihre vermeintlichen Prätensionen in der peremtorischen Frist von sechs Monaten, d. i. spätestens bis zum 5. September 1879, bei dieser Behörde zu verlautbaren und ausführig zu machen, widrigenfalls sie mit solchen nicht weiter gehört werden sollen und das bezeichnete Grundstück sammt Zubehörungen dem Joseph Habicht diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden wird.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. März 1879. Nr. 216. 1

Von dem Goldingenschen Oberhauptmannsgerichte werden alle Diejenigen, welche die Publication der letzwilligen Verordnungen des am 8. Januar 1879 verstorbenen dimitt. Livländischen Landmarschalls und Landraths Gustav Baron Nolcken, — Erbbesitzers der Güter Groß-Essern und Ringen im Kurländischen Gouvernement und Moiseküll und Kawershof mit Allenthurm im Livländischen Gouvernement, — anzuhören Willens wären, hierdurch aufgefordert, sich zu solchem Behuf am 27. April 1879 in der Session dieses Gerichts einzufinden. Nr. 439. 2

Goldingen, den 9. März 1879.

Kad tas Wolmaras kreisê, Alojas basnizas draudsê, Urgas pagastâ, Dilgas mahjas schnorreneeks Karl Ziferson ir konkursî krittis, un ta tad tà mantibas ohzionâ pahrdohtas, tamdehl no scho teesu tohp wisi ta Karl Ziferson parahdu deweji

un nehmeji zaur scho usaizinati, trihs mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas, t. i. lihdf to 8. Juni 1879, pee scho teesu peeteiktees; bet ar parahdu slehpejeem tiks likkumigi darihts.

Urgas pagast-teesâ, 8. März 1879. Nr. 29. 3

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Fleischers Moritz Eck der öffentliche Verkauf des dem Fleischermeister Friedrich August Wittrien gehörigen, im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt, an der St. Petersburger Chaussée sub Pol.-Nr. 85a belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 10. April 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten F. A. Wittrien, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 12. März 1879. Nr. 572. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Handlung G. A. Ranck, in Executionssachen derselben wider den Hofgerichts-Advocaten Carl Eduard Erasmus und dessen Ehefrau Charlotte, geb. Baronesse Laudohn, der öffentliche Verkauf des der Frau Consulentin Charlotte Erasmus, geb. Baronesse Laudohn, öffentlich aufgetragenen, im 3. Quartier der Petersburger Vorstadt an der Alexander- und Ritterstraße sub Pol.-Nr. 29, 30, 92 und 94 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 13. September 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Eheleute Erasmus, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 12. März 1879. Nr. 581. 3

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, въ наемъ находящагося по Новой улицѣ въ зданіи Рижскаго 2. Уѣзднаго Училища, лавочнаго помѣщенія, срокомъ на три года, считая съ 1. Іюня 1879 г., прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 9. число Апрѣля 1879 года торгу и на 12. число Апрѣля переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть годовой арендной платы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 9. Апрѣля 1879 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. Х. ч. I. изд. 1857 года. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

Рига, 8. Марта 1879 года. № 308. 2

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, das im Gebäude der Rigaschen 2. Kreisschule in der Neustraße befindliche Budenlocal auf drei Jahre, vom 1. Juni 1879 an gerechnet, zu miethen sich zu dem dieserhalb auf den 9. April 1879 anberaumten Torgtermine und dem auf den 12. April festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der jährl. Mieth-Summe in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Livländischen Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 9. April 1879, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden.

Riga, den 8. März 1879. Nr. 308. 2

Для поставки матеріаловъ и другихъ предметовъ, необходимыхъ на пополненіе госпитальнаго бѣлья, на заготовленіе лѣтней одежды для служителей, служительницъ и богадѣленныхъ, рабочихъ и питомцевъ богоугодныхъ заведеній, а также на заготовленіе бѣлья для находящихся въ подвѣдомственныхъ Курляндскому приказу общественнаго призрѣнія заведеніяхъ богадѣленныхъ, инвалидовъ и питомцевъ какъ то: 2441 арш. 10 вершк. выбѣленной парусины, 1 арш. шир., 660 арш. выбѣленной парусины 9 вершк. шир., 847 арш. 4 вершк. толстаго холста или дерюги 1 арш. шир., 60 арш. толстаго холста и дерюги 10 вершк. шир., 54 арш. выбѣленнаго толстаго холста и дерюги 1 арш. шир., 949 аршинъ нестряди или тика 14 вершк. шир., 403 арш. холстяной подкладки 1 арш. шир., 402 арш. 10 вершк. небѣленной парусины 1 арш. шир., 20 арш. парусины 2 арш. шир., 103 арш. бумажной лѣтней матеріи (Toil du Nord) 1 арш. шир., 388 арш. 4 вершк. сѣраго солдатскаго сукна 2 арш. шир., 13 арш. 8 верш. тонкаго сѣраго сукна 2 арш. шир., 15 арш. бумажной матеріи 1 арш. шир. 2 тюфяковъ изъ тику, набитыхъ морскою травою 6 фут. длины и $2^1/_2$ фут. шир., 2 байковыхъ одѣялъ, 2 скатертей изъ полотна, 6 салфетокъ изъ полотна, 6 фланелевыхъ фуфаекъ, 50 носовыхъ платковъ изъ полотна въ 14 квадр. вершк., 4 полотенцевъ для офицеровъ, 142 паръ длинныхъ бумажныхъ чулковъ, 24 пары короткихъ нитяныхъ чулковъ, 4 пары обыкновенныхъ женскихъ башмаковъ, 21 пары полувысокихъ женскихъ кожанныхъ башмаковъ по мѣркѣ, 6 паръ высокихъ того же рода, 3 паръ мужскихъ кожанныхъ башмаковъ по мѣркѣ, 150 паръ туфлей, 10 паръ смирительныхъ рукавовъ для умалишенныхъ изъ черной кожи, 4 фуражекъ изъ темно зеленаго сукна съ кожанными козырьками, — назначенъ торгъ на 10. Апрѣля и переторжка на 13. Апрѣля сего года, которые и будутъ производиться въ присутствіи Курляндскаго приказа общественнаго призрѣнія.

А посему Курляндскій приказъ общественнаго призрѣнія приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, кои пожелали бы принять на себя поставку вышеозначенныхъ предметовъ, явиться съ узаконенными личными видами и съ установленными залогами въ назначенные сроки въ приказъ, въ 12 часовъ въ полдень и объявить свои требованія. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія ст. 1909 и 1910 Св. Зак. Т. Х ч. 1 (изд. 1857 г.)

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа во всѣ присутственные дни, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней. № 316. 3

Zur Uebernahme der Lieferung der zur Completirung der Leib- und Bettwäsche des Hospitals, zur Anschaffung der Sommerbekleidung für die Krankenwärter, Warterinnen, Sieche, Kronsarbeiter und Pfleglinge der Anstalten, sowie zur Anschaffung der Bettwäsche für Sieche, Invaliden und Pfleglinge der Wohlthätigkeits-Anstalten des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge pro 1879 erforderlichen Materials und verschiedener anderer Gegenstände, und zwar: 2441 Arsch. 10 Wersch. gebleichter Segellein 1 Arsch. breit, 660 Arsch. gebleichter Segellein 9 Wersch. breit, 72 Arsch. 8 Wersch. feiner Lein 1 Arsch. breit, 242 Arsch. Mittelhandtücherlein 9 Wersch. breit, 847 Arsch. 4 Wersch. Groblein oder Sacklein 1 Arsch. breit, 60 Arsch. grober Lein oder Sacklein 10 Wersch. breit, 54 Arsch. gebleichter Sacklein oder Groblein 1 Arsch. breit, 949 Arsch. gestreifter Lein oder Zwillig 14 Wersch. breit, 403 Arsch. Futterlein 1 Arsch. breit, 402 Arsch. 10 Wersch. ungebleichter Segellein oder Segeltuch 1 Arsch. breit, 20 Arsch. Segeltuch 2 Arsch. breit, 103 Arsch. baumwollenes Sommerzeug (Toile du Nord) 1 Arsch. breit, 388 Arsch. 4 Wersch. graues Soldatentuch 2 Arsch. breit, 13 Arsch. 8 Wersch. feines graues Tuch 2 Arsch. breit, 15 Arsch. Jeannet 1 Arsch. breit, 2 Stück Matratzen mit Zwillig bezogen, mit Seegras gefüllt, 6 Fuß lang und $2^1/_2$ Fuß breit; 2 Officiersbettdecken von Boy, 2 Officierstischtücher, 6 Officiers-Servietten, 6 Flanell-Unterkamisole, 50 Schnupftücher von Lein 14 Wersch. im Quadrat, 4 Officiershandtücher, 142 Paar lange Twist-Strümpfe, 24 Paar kurze Zwirnstrümpfe, 4 Paar Frauenschuhe, gewöhnliche, 21 Paar Frauenschuhe, halbhohe, von Schmierleder, gespeilt und nach dem Maaße gemacht, 6 Paar Frauenschuhe, hohe, desgleichen, 3 Paar Männerschuhe desgleichen, 150 Paar Pantoffeln, 10 Paar Zwangsärmel aus schwarzem Juchtleder und 4 Mützen von dunkelgrünem Tuche mit Lederschirmen; — soll im Sessionslocale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge am 10. April ein Torg und am 13. April d. J. ein Peretorg abgehalten werden.

Alle Diejenigen, welche die Lieferung vorgenannter Artikel zu übernehmen Willens sein sollten, werden hierdurch aufgefordert, sich an den besagten Tagen, um 12 Uhr Mittags, mit den gesetzlichen Personal-Legitimationen und erforderlichen Sicherheiten versehen, im Locale des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge im Schlosse zu Mitau einzufinden und ihren Bot und Mindestbot zu verlautbaren. Versiegelte Angebote werden, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swod der Gesetze Bd. X. Thl. I. beobachtet worden sind, in gesetzlicher Grundlage entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Canzlei des Collegii der allgemeinen Fürsorge, täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, zur Sitzungszeit eingesehen werden. Nr. 316. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, auf Instanz des Ranzenschen Gemeindegerichts, in Executionssachen wider den dasigen Grundbesitzer Indrik Kammerat hiermit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Wolmarschen Kreise und Burtneekschen Kirchspiele belegene 20 Thlr. 80 Gr. große, von dem benannten Indrik Kammerat, mit Hilfe des Creditsystems, für den Preis von 4700 Rbl. S. erkaufte und ihm gehörige Ranzensche Jaun-Leetne-Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll, und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Jaun-Leetne sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 19. und 20. April c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 21. April c., 12 Uhr Mittags, meistbietlich versteigert werden soll.

Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Publicatum, Wolmar-Kreisgericht, den 6. März 1879. Nr. 231. 2

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß das zum Nachlaß der verstorbenen Eheleute des Böttichers Johann Johannson und seiner Ehefrau Anna Catharina, verwittwet gewesene Funk, geb. Kruse, gehörige, im 2. Quartal der hiesigen Vorstadt an der Karri-Straße sub Nr. 250a/105 belegene Grundstück hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbots-Termine auf den 4., 5. und 6. Juni d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 7. Juni d. J. anberaumt worden, als weßhalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, hier

einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 136. 1
Pernau-Vogteigericht, den 1. März 1879.

Von Einem Kaiserlichen Oeselschen Landgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß zur Genügeleistung der den resp. Erbbesitzern des priv. Gutes Kuiwast zustehenden judicatmäßigen Schadensersatz-Ansprüche, nachstehende, dem vormaligen Arrendator des gedachten Gutes Kuiwast, Herrn F. von Gersdorff gehörige Effecten, resp. Werthpapiere, am Dienstag, den 10. April a. c., 12 Uhr Mittags, gegen baare Zahlung öffentlich versteigert werden:
1) 2 Paar Pferdegeschirre, mit zugehörigen Ranken, Strängen, Leinen, Zäumen und Halftern;
2) eine Hand-Dreschmaschine;
3) eine zweisitzige Kalesche;
4) zehn Actien der Brest-Grajewoer Eisenbahn sub Nr. 25216—25225 à je 100 Rubel Nominalwerth;
5) zwei Prämien-Billette der I. 5% Anleihe sub Nr. 15, Serie 16423, und sub Nr. 16, Serie 17442, à je 100 Rbl. Nominalwerth;
6) zwei landschaftliche Obligationen der Estländischen Credit-Kasse sub Nr. 3591 und 5882 à je 100 Rbl. Nominalwerth.

Die näheren Bedingungen über den Ankauf der Werthpapiere können in der Kanzlei des Landgerichts, an den Sitzungstagen, zur gewöhnlichen Sitzungszeit, eingesehen werden. Nr. 213. 2
Arensburg, am 7. März 1878.

Хозяйственный Комитетъ Ревельской Александровской Гимназіи вызываетъ желающихъ принять участіе въ торгахъ на производство въ теченіи лѣтняго вакаціоннаго времени ремонтныхъ работъ въ зданіи этой гимназіи, всего по технической смѣтѣ на сумму 324 руб. 24 коп. Торги эти имѣютъ быть совершенными въ присутствіи членовъ комитета 22. Марта сего года, съ 12 до 2 часовъ по полудни, съ установленною чрезъ три дня 26. Марта переторжкою. Смѣту, а равно и условія производства работъ можно разсматривать ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, въ канцеляріи гимназіи. № 196. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному своему постановленію, 23. Февраля состоявшемуся, объявляетъ, что 30. будущаго Апрѣля въ присутствіи Губернскаго Правленія будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Шнити, Витебскаго уѣзда, наслѣдниковъ умершаго помѣщика Казиміра Быка, отстоящаго отъ г. Витебска и вокзала Динабурго-Витебской и Витебско-Орловской желѣзныхъ дорогъ въ 25 верстахъ, въ коемъ находится земли, по показанію арендаторовъ: подъ усадьбою, садомъ, огородами и гуменниками 4 дес., пахатной 25 дес., сѣнокосной 30 дес., подъ зарослями и мѣшаннымъ дровянымъ лѣсомъ 80 дес. и неудобной 25 дес., а всего примѣрно 164 дес., и изъ строеній: господскій домъ, съ реею, скотный дворъ, два амбара, два хлѣва, баня, простая изба и конецъ пуни для склада сѣна, а также фруктовый садъ на пространствѣ 1 дес., о 18 старыхъ яблоняхъ, и изъ движимости: три поврежденныхъ большихъ котла и высѣяннаго къ 1879 года озимаго хлѣба 6 четвертей. Означенное имѣніе оцѣнено въ 1460 руб. и продается на удовлетвореніе иска помѣщицы Лакисовой въ 3683 руб. 9 коп. суд. и коммисіи народнаго продовольствія 471 р. 50 к. и прогонныхъ выданныхъ помощнику землемѣра Глѣбо-Команскому въ 1862 г. при размежеваніи дачи 3 руб. 14 коп.; причемъ имѣется въ виду искъ жены коллежскаго регистратора Маріи Ворниковской въ 3000 руб. съ проц., дѣло о коемъ находится въ разсмотрѣніи Правительствующаго Сената.

Желающіе участвовать въ торгѣ и имѣющіе на то право приглашаются въ присутствіе правленія, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 1900. 2

И. д. Судебнаго Пристава при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда Оноприенко, жительствующій во 2. части г. Витебска въ рѣзницкомъ переулкѣ въ домѣ Кана за № 469, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе денежной претензіи крестьянина Ивана Никифорова Злотникова въ суммѣ 1133 руб. 29 коп. будетъ продаваться съ публичнаго торга при Витебской Соединенной Палатѣ Уголовнаго и Гражданскаго Суда въ 23. день Мая сего года, въ 10 час. утра, принадлежащее купцу Ларіону Ѳедотову Багашеву имѣніе Брейдаки въ полномъ его составѣ, состоящее во 2 станѣ Люцинскаго уѣзда Витебской губерніи; въ немъ за надѣломъ крестьянъ числится земли усадебной, огородной, пахатной и сѣнокосной $243\frac{1}{2}$ дес., подъ лѣсомъ строевымъ и дровянымъ $448\frac{1}{2}$ дес. и неудобной 18 дес., а всего 710 дес.; въ означенномъ имѣніи находятся слѣдующія строенія: деревянный старый на каменномъ фундаментѣ домъ и флигель, каменный скотный дворъ, деревянныя строенія, баня токъ съ реею, колодезь, каменные фундаменты отъ сгорѣвшихъ строеній, два фруктовыхъ сада и три пруда. Имѣніе Брейдаки оцѣнено въ полномъ его составѣ въ 11725 руб. съ каковой цѣны и начнется публичный торгъ. Означенное имѣніе заложено въ Обществѣ Взаимнаго Поземельнаго Кредита въ 4400 руб. и у мѣщанина Станислава Калпача въ 4000 руб. О казенныхъ недоимкахъ, взысканіяхъ и запрещеніяхъ собираются свѣдѣнія; бумаги относящіяся до продажи будутъ открыты въ канцеляріи Палаты во все время съ припечатанія сего объявленія до начала торга. № 86. 1

Дирекція 2. Дерптской Учительской Семинаріи вызываетъ желающихъ принять на себя производство строительныхъ работъ при означенной Семинаріи, а именно:
1) приспособленіе подвальнаго этажа по утвержденной смѣтѣ въ 1869 р. 16 к.;
2) построеніе третьяго этажа по утвержденной смѣтѣ въ 4938 р. 94 к.;
3) внутренняя отдѣлка верхняго этажа по утвержденной смѣтѣ въ 1729 р. 66 к.

съ тѣмъ, чтобы они явились во 2. Дерптскую Учительскую Семинарію къ торгу 19. Марта и къ переторжкѣ 22. Марта сего 1879 года, въ 12 часовъ дня, представили надлежащіе залоги и заявили свои цѣны, а затѣмъ ожидали дальнѣйшее распоряженіе.

Означенныя смѣты съ чертежами предлагаются тамъ же на разсмотрѣніе ежедневно отъ 1 до 3 часовъ по полудни, исключая воскресныхъ и праздничныхъ дней. № 41. 1
Дерптъ, 8. Марта 1879 года.

Управляющій почтовою частію въ Псковской губерніи, согласно 1847 ст. X. т. 1. части Св. Зак., изданія 1876 года, симъ объявляетъ, что для отдачи желающимъ подряда на устройство въ семъ году тротуара при зданіяхъ Псковской губернской почтовой конторы, всего на сумму 1981 руб. 11 коп., назначенъ торгъ 20. Марта сего года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи Псковской Казенной Палаты.

Желающіе торговаться на устройство тротуаровъ могутъ видѣть подлинную смѣту и кондиціи для контракта въ Псковской Казенной Палатѣ и обязуются въ день торга представить при просьбахъ установленные на третью часть подряда залоги, вмѣстѣ съ свидѣтельствомъ о своихъ званіяхъ (ст. 1783 Т. X ч. 1 свода зак. гражд.) № 1937. 1

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію, состоявшемуся 16. Февраля 1879 г., назначено въ продажу, въ присутствіи сего правленія, на срокъ 2. Мая сего 1879 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имущество Торопецкаго помѣщика Александра Алексѣева Ковалевскаго, состоящее въ Торопецкомъ уѣздѣ Псковской губерніи и заключающееся въ дачѣ подъ названіемъ Поверстный боръ, въ которой находится до 500 дес., строеваго и дровянаго лѣса. Въ имѣніи этомъ судоходныхъ рѣкъ, вблизи значительныхъ торговыхъ городовъ, пристаней, равно и столбовыхъ дорогъ нѣтъ, отъ уѣзднаго г. Торопца по проселочной дорогѣ таковое имѣніе находится въ 15 верстахъ; при немъ есть озеро подъ названіемъ Волчно, но рыбная ловля въ немъ не производится. Сбытъ произведеній изъ описаннаго имѣнія можетъ быть производимъ въ г. Торопецъ на лошадяхъ. Въ названной дачѣ „Поверстный боръ" земли подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ до 400 дес., по суходолу, болотамъ и озеромъ до 100 дес., а всего до 500 десятинъ; неудобной и спорной земли нѣтъ. Свѣдѣнія о количествѣ земли извлечены изъ заявленія самаго владѣльца г. Ковалевскаго, сосѣднихъ жителей и лицъ составлявшихъ опись и, за неимѣніемъ другихъ документовъ, признаны вѣрными. Плановъ, межевыхъ книгъ и другихъ документовъ у владѣльца не имѣется и гдѣ таковые находятся — неизвѣстно. Въ описанномъ имѣніи господскаго строенія, фабрикъ, заводовъ, постоялыхъ дворовъ, мельницъ, фруктовыхъ садовъ, пчельныхъ пасекъ, церквей, Богоугодныхъ заведеній, училищъ, земледѣльческихъ орудій, хозяйственной посуды и винокуренной, машинъ, приборовъ къ фабрикамъ, скота какъ то: лошадей, коровъ, овецъ, домашнихъ птицъ, хлѣба и фуража, а именно: ржи, овса, жита, гречи, сѣна и матеріаловъ для фабрикъ: шерсти, дровъ и проч. — не имѣется. Земля въ описанной дачѣ лежитъ въ пустошѣ и дохода никакого не приноситъ. Описанная земля въ полномъ составѣ имѣнія, владѣнія г. Ковалевскаго, заключающаяся въ сельцѣ Стеклинѣ съ деревнями и пустошами, состоитъ въ залогѣ въ С.-Петербургской сохранной казнѣ по займу изъ оной въ 1858 году 19. Іюля 1,900 рублей. Описанное имѣніе, согласно 666 ст. V т. по прод. 1868 г., 10 п. прим. 2 ст., оцѣнено за каждую десят. 2 р. 50 к., а за все показанное въ описи количество земли до 500 дес. — въ 1250 руб. Все имѣніе это продается за недоимки разнаго рода сборовъ, числящихся за г. Ковалевскимъ въ суммѣ 331 руб. 85 коп., а также и за долгъ С.-Петербургской сохранной казнѣ по займу Ковалевскаго 19. Іюля 1858 г. въ размѣрѣ 1900 руб.

Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи, въ 1 отдѣленіи губернскаго правленія. № 1326. 2

Испр. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Von der Direction des **Livländischen gegenseitigen Feuer-Assecuranz-Vereins** wird bekannt gemacht, daß, gleichzeitig mit der Assecuranzprämie, im April-Termin 1879 von allen Gliedern des Vereins die mittelst Senatsukases vom 30. December 1878 angeordnete

Steuer

von $7\frac{1}{2}$ Kop. pro 100 Rbl. des Werthes versicherter Gegenstände, für ein Jahr **praenumerando erhoben werden wird.** Nr. 265.
Dorpat, den 10. März 1879.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Sermus verzeichneten Jahn Bohsis, d. d. 31. Januar 1877 Nr. 1643, giltig bis zum 28. Januar 1878.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgt als Beilage: die Tabelle der am 1. März 1879 gezogenen Gewinne und amortisirten Nummern der 2. 5% inneren Prämienanleihe.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 19. Марта 1879 года.

Списокъ

нумерамъ билетовъ 2-го 5% внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 1-го Марта 1879 г. съ выигрышами.

Verzeichniß

der am 1. März 1879 gezogenen Nummern der 2. 5% innern Prämien-Anleihe, auf welche Gewinne gefallen sind.

№ серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	№ серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.	Нум. серій. Nummern der Serien.	Нум. бил. Nr. der Billete.	Сумма выигр. Betrag des Gewinnes.
00,002	40	25,000	03 850	49	500	08,537	49	500	12,099	44	500	15,771	47	1,000
00,055	15	500	04,062	11	500	08,556	43	500	12,135	48	500	15,857	26	500
00,108	11	500	04,167	25	500	08,602	5	500	12,168	31	500	15,991	42	500
00,150	35	500	04,237	19	500	08,612	36	500	12,197	32	1,000	16,243	4	500
00,202	6	500	04.327	41	500	08,620	16	500	12,228	31	1,000	16,316	14	5,000
00,226	7	500	04,336	37	500	08,678	38	500	12,276	41	500	16,376	7	500
00,273	14	500	04,379	18	500	08,705	41	500	12,406	6	8,000	16,419	22	500
00,458	19	500	04,411	39	500	08,838	13	500	12,525	6	500	16,505	22	500
00,503	41	500	04,444	11	500	08.906	42	500	12,584	31	500	16,533	4	500
00,575	50	1,000	04,513	39	500	08,943	6	500	12,662	14	500	16,575	39	500
00,577	50	1,000	04,535	42	500	08,964	22	500	12,686	24	500	16,595	36	1,000
00,676	28	500	04,654	6	500	09,016	43	500	12,688	2	500	16,625	25	500
00,897	20	500	04,847	31	500	09,078	41	500	12,747	23	500	16,689	11	500
00,951	49	500	04,848	34	500	09,097	12	500	12,777	11	500	16,719	3	5,000
00,960	13	500	04,884	39	500	09,107	19	500	12,822	43	500	16,762	18	500
00,971	1	500	04,922	3	5,000	09,116	29	500	12,826	36	5,000	16,779	4	10,000
00,987	42	500	04,965	45	8,000	09,199	23	500	12,898	44	200,000	16,794	35	500
01,054	17	500	05,044	12	500	09,315	33	500	12.986	30	500	16,828	39	500
01,098	20	500	05,118	47	500	09,487	31	500	13,111	35	500	16,881	14	500
01,129	11	500	05,177	32	500	09,541	1	500	13,134	24	500	17,048	33	500
01,132	23	500	05,213	49	500	09,561	26	500	13,243	47	500	17,071	36	500
01,178	26	500	05,231	29	1,000	09,581	35	500	13,268	27	500	17,096	23	500
01,244	30	500	05,377	25	500	09,585	17	500	13,282	41	500	17,163	30	500
01,305	14	500	05,588	41	1,000	09,595	9	500	13,296	23	500	17,189	15	5,000
01,359	32	500	05,641	47	500	09,642	35	500	13,366	29	1,000	17,221	47	500
01,429	43	500	05,832	27	500	09,644	4	500	13,382	22	500	17,223	41	500
01,445	49	500	05,904	23	500	09,828	29	500	13,396	22	500	17,357	37	500
01,508	43	75,000	05,993	50	500	09,870	20	500	13,409	48	500	17,398	7	500
01,519	8	500	06,223	28	500	10 088	32	500	13,521	8	500	17,558	48	500
01,550	48	500	06,266	9	500	10,092	28	1,000	13,597	26	500	17,562	43	500
01,571	17	500	06,275	16	500	10,195	30	500	13,637	24	500	17,659	33	500
01,657	36	1,000	06,297	8	500	10,274	33	500	13,693	48	500	17,686	23	500
01,753	42	500	06,303	41	500	10,277	48	500	13,751	2	500	17,693	22	500
01,954	8	1,000	06,349	8	8,000	10,560	22	500	13,786	28	500	17,886	1	500
01,972	32	500	06,400	49	500	10,810	13	500	13,839	19	500	18,004	47	500
02,015	35	500	06,419	44	500	10,827	50	500	13,853	30	10,000	18,050	42	500
02,100	11	500	06,533	3	500	10,840	40	500	13,901	26	500	18,258	20	500
02,160	12	500	06,594	6	500	10,874	27	500	13,969	3	500	18,271	20	500
02,173	35	500	06,736	42	500	10,931	7	500	14,113	49	500	18,340	5	1,000
02,174	18	500	06,756	7	500	10,936	36	500	14,121	42	5,000	18,475	44	500
02,446	8	500	06,870	36	500	11,019	44	5,000	14,138	32	500	18,507	28	500
02,575	28	500	06,882	15	500	11,142	41	8,000	14,184	9	500	18,595	48	500
02,735	46	500	06,913	9	500	11,203	17	500	14,188	48	5,000	18,728	3	500
02,767	47	500	06,959	37	500	11,210	21	500	14,243	13	500	18,743	36	500
02,799	42	500	07,085	35	1,000	11,231	24	500	14,371	46	500	18,795	24	500
02,894	2	500	07,144	36	500	11,312	17	500	14,418	47	500	18,807	31	500
02,968	10	500	07,234	22	500	11,366	49	500	14,455	32	500	18,841	32	500
03,022	38	500	07,379	33	500	11,399	48	500	14,522	46	500	18,858	23	500
03,106	30	500	07,487	16	500	11,412	23	40,000	14,526	49	500	18,946	26	1,000
03,226	36	500	07,603	2	10,000	11,480	26	500	14,788	30	500	19,072	30	1,000
03,228	7	500	07,618	24	500	11,572	34	500	14,888	44	500	19,100	23	500
03,230	11	500	07,622	11	500	11,698	17	500	14,909	13	500	19,231	27	500
03,241	46	500	07,767	43	500	11,720	44	8,000	15,061	24	500	19,420	37	500
03,276	12	1,000	07,876	5	500	11,815	32	500	15,326	5	500	19,461	39	500
03,378	24	500	07,998	30	500	11,831	23	500	15,399	30	500	19,572	44	500
03,388	32	500	08,021	14	500	11,850	7	500	15,459	50	500	19,710	33	500
03,634	49	500	08,055	33	500	11,936	50	500	15,496	24	500	19,720	35	500
03,642	49	500	08,213	35	500	11,960	20	500	15,512	48	500	19,799	20	500
03,650	48	500	08,300	16	500	12,037	39	500	15,592	26	1,000	19,830	44	500
03,790	49	500	08,363	22	500	12,078	32	1,000	15,682	31	1,000	19,847	43	500

Списокъ

серіямъ билетовъ 2-го 5% внутренняго займа, вышедшимъ въ тиражъ 1. Марта 1879 г. и подлежащимъ погашенію.

Verzeichniß

der Serien der Billete der 2. 5% innern Prämien-Anleihe, welche gemäß der am 1. März 1879 bewerkstelligten Ziehung der Amortisation unterliegen.

00,132 01,609 02,628 03,236 04,203 06,233 08,596 09,143 11,039 12,702 13,841 14,980 17,318 17,546 19,237
00,810 02,277 02,958 03,927 04,331 06,865 08,727 09,829 11,704 12,716 13,980 15,467 17,338 17,860 19,464
00,900 02,566 03,132 04,130 05,530 06,998 08,943 10,836 12,187 12,770 14,020 15,711 17,356 18,002
01,203 02,610 03,182 04,144 06,075 08,213 09,137 10,918 12,659 13,812 14,563 16,300 17,374 18,214

Рига, замокъ 19. Марта 1879 года.

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.